

صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 27 يناير 2025 نسخة : 12.03

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج : SIGMAPRIME 200 BASE
كود المنتج : 00299728

وسائل التعريف الأخرى
غير متوفرة.

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.
كسوة.
المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.
استخدامات المنتج :
استخدام المادة/المستحضر :
استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL
Tweemontstraat 104
B-2100 Deurne
Belgium
Telephone +32-33606311
Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226
Skin Irrit. 2, H315
Eye Dam. 1, H318
Skin Sens. 1, H317
STOT RE 2, H373
Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كملأ .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

الرمز :	00299728	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	27 يناير 2025
			SIGMAPRIME 200 BASE
القسم 2: بيان الأخطار			

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :
عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.
يسبب تهيج الجلد.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تلفاً شديداً للعين.
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

الوقاية :
الاستجابة :
التخزين :
التخلص من النفايات :

البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

تجمع المواد المنسكبة.

غير قابل للتطبيق.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P260, P391, P501

مكونات خطرة :

الأنتجات الأيوكسي (700) => MW (1100; methylpropan-1-ol-2; Quartz (SiO2) و bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene-1,3

عناصر التوسيم التكميلية :

غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع
وطرح واستخدام مواد وخطانط وحاجيات
مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

يراعى أن تُرَوِّد العبوات بأنظمة إغلاق
مناسبة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر :

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB :

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى
تصنيف

تسبب حروفاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. يحتوي على مادة التي قد ينبعث منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف و/أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج. قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلانط :

خليط

: الرمز		00299728	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		27 يناير 2025
SIGMAPRIME 200 BASE					
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات					
اسم المكون/المنتج	المعرفات	% بالوزن	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)	CAS: 25036-25-3	≥10 - ≤25	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	-	[1]
xylene	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	≥10 - ≤16	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	[1] [2]
,C10 ,Hydrocarbons ,aromatics > ,naphthalene 1% < 0.1% كومين	:# REACH 01-2119463588-24 المفوضية الأوروبية: 919-284-0 64742-94-5 :CAS	≥5.0 - <10	Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	Carc. 2, H351: C ≥ 10% EUH066: C ≥ 20%	[1]
2-methylpropan-1-ol	:# REACH 01-2119484609-23 المفوضية الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS فهرست: 603-108-00-1	≥1.0 - ≤3.6	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
ethylbenzene	:# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS فهرست: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	[1] [2]
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	:# REACH 01-2119457273-39 المفوضية الأوروبية: 918-481-9 64742-48-9 :CAS	≥1.0 - ≤5.0	Asp. Tox. 1, H304 EUH066	EUH066: C ≥ 20%	[1]
1-methoxy-2-propanol	:# REACH 01-2119457435-35 المفوضية الأوروبية: 203-539-1 107-98-2 :CAS فهرست: 603-064-00-3	≥1.0 - ≤4.0	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	المفوضية الأوروبية: 238-878-4 14808-60-7 :CAS	≥1.0 - ≤5.0	,1 RE STOT (استنشاق) H372	-	[1] [2]
4-nonylphenol, branched	:# REACH 01-2119510715-45 المفوضية الأوروبية: 284-325-5 84852-15-3 :CAS	≥0.30 - <2.5	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361fd Aquatic Acute 1, H400	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1300 مج / كجم متوسط [حاد] = 10 متوسط [مزمن] = 10	[1] [3]

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Urea, polymer with formaldehyde, butylated	فهرست: 601-053-00-8 CAS: 68002-19-7	≥1.0 - ≤5.0	Aquatic Chronic 1, H410 Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	:# REACH 01-2119962189-26 911674-82-3 :CAS فهرست: 616-198-00-2	<1.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	-	[1] [2]
toluene	:# REACH 01-2119471310-51 المفوضية الأوروبية: 203-625-9 108-88-3 :CAS فهرست: 601-021-00-3	≤0.30	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.	-	[1] [2]

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمّاد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمّاد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حدّ للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزئيلين: تغطي العديد من تسجيلات ريتش المادة المسجلة في ريتش مع أيزومرات الزئيلين، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-2119555267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene ، 01-2119486136-34 الهيدروكربونات العطرية ، C8 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزئيلين.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حدّ للتعرض في مكان العمل

[3] مادة مع خصائص تعطيل الغدد الصماء

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائي المسجله

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَققات.

يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

: ملامسة العين : يسبب تلفاً شديداً للعين.

: استنشاق : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			
القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي			

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. أكلة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم
الدمعان
احمرار
ليست هناك بيانات معينة.

استنشاق :
ملاحظة الجلد :
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح

الابتلاع :
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
الأم المعدة

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مُلغقات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
لا يوجد علاج محدد.

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء المناسبة :
لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

منتجات احتراق خطيرة :
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
أكاسيد الكربون
أكاسيد النيتروجين
أكسيد/أكاسيد فلزية
الفورمالدهيد.

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكثف ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			
القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض			

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الموضبة أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تتأثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البلوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البردومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماتلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تتضمن المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			
القسم 7: المناولة والتخزين			

7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية
--

تتضمن المعلومات الواردة في تبايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
xylene	EU OEL (أوروبا, 1/2022), [xylene mixed isomers] تمتص عن طريق الجلد. 8 ساعات: 50 جزء من المليون. 8 ساعات: 221 مج / م ³ . 15 دقيقة: 100 جزء من المليون. 15 دقيقة: 442 مج / م ³ .
2-methylpropan-1-ol	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023) 8 ساعات: 50 جزء من المليون. 8 ساعات: 152 مج / م ³ .
ethylbenzene	EU OEL (أوروبا, 1/2022) تمتص عن طريق الجلد. 8 ساعات: 100 جزء من المليون. 8 ساعات: 442 مج / م ³ . 15 دقيقة: 200 جزء من المليون. 15 دقيقة: 884 مج / م ³ .
1-methoxy-2-propanol	EU OEL (أوروبا, 1/2022) تمتص عن طريق الجلد. 8 ساعات: 100 جزء من المليون. 8 ساعات: 375 مج / م ³ . 15 دقيقة: 150 جزء من المليون. 15 دقيقة: 568 مج / م ³ .
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023), [Silica A2 crystalline] . 8 ساعات: 0.025 مج / م ³ . الشكل: الكسر القابل للتنفس.
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة) متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م ³ (الكسر القابل للتنفس). متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 10 مج / م ³ (مقدار الغبار الكلي).
toluene	EU OEL (أوروبا, 1/2022) تمتص عن طريق الجلد. 8 ساعات: 192 مج / م ³ . 8 ساعات: 50 جزء من المليون. 15 دقيقة: 384 مج / م ³ . 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNEL

الرمز :		00299728		تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :		27 يناير 2025		
SIGMAPRIME 200 BASE								
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية								
اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات			
xylene	DNEL	طويل المدى بالفم	5 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي			
	DNEL	طويل المدى استنشاق	65.3 مج / م ³	السكان عامة	موضعي			
	DNEL	طويل المدى استنشاق	65.3 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي			
	DNEL	طويل المدى جلدي	125 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي			
	DNEL	طويل المدى جلدي	212 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي			
	DNEL	طويل المدى استنشاق	221 مج / م ³	عمال	موضعي			
	DNEL	طويل المدى استنشاق	221 مج / م ³	عمال	مجموعي			
	DNEL	قصير المدى استنشاق	260 مج / م ³	السكان عامة	موضعي			
	DNEL	قصير المدى استنشاق	260 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي			
	DNEL	قصير المدى استنشاق	442 مج / م ³	عمال	موضعي			
	DNEL	قصير المدى استنشاق	442 مج / م ³	عمال	مجموعي			
	DNEL	طويل المدى استنشاق	151 مج / م ³	عمال	مجموعي			
	,C10 ,Hydrocarbons ,aromatics <1% naphthalene , >0.1% كومين	DNEL	طويل المدى جلدي	12.5 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي		
		DNEL	طويل المدى استنشاق	32 مج / م ³	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعي		
DNEL		طويل المدى جلدي	7.5 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعي			
DNEL		طويل المدى بالفم	7.5 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعي			
2-methylpropan-1-ol		DNEL	طويل المدى استنشاق	55 مج / م ³	السكان عامة	موضعي		
		DNEL	طويل المدى استنشاق	310 مج / م ³	عمال	موضعي		
ethylbenzene		مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL)	طويل المدى استنشاق	442 مج / م ³	عمال	موضعي		
		مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL)	قصير المدى استنشاق	884 مج / م ³	عمال	مجموعي		
1-methoxy-2-propanol		DNEL	طويل المدى بالفم	1.6 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي		
		DNEL	طويل المدى استنشاق	15 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي		
		DNEL	طويل المدى استنشاق	77 مج / م ³	عمال	مجموعي		
		DNEL	طويل المدى جلدي	180 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي		
		DNEL	قصير المدى استنشاق	293 مج / م ³	عمال	موضعي		
		DNEL	طويل المدى بالفم	33 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى استنشاق	43.9 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي			
	DNEL	طويل المدى جلدي	78 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي			
	DNEL	طويل المدى جلدي	183 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي			
	DNEL	طويل المدى استنشاق	369 مج / م ³	عمال	مجموعي			
	DNEL	قصير المدى استنشاق	553.5 مج / م ³	عمال	موضعي			
	DNEL	قصير المدى استنشاق	553.5 مج / م ³	عمال	مجموعي			
	4-nonylphenol, branched	DNEL	قصير المدى بالفم	0.4 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي		
		DNEL	قصير المدى استنشاق	0.8 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي		
DNEL		قصير المدى جلدي	7.6 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي			
DNEL		طويل المدى بالفم	0.08 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي			
DNEL		طويل المدى استنشاق	0.4 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي			
DNEL		طويل المدى استنشاق	0.5 مج / م ³	عمال	مجموعي			
DNEL		قصير المدى استنشاق	1 مج / م ³	عمال	مجموعي			
DNEL		طويل المدى جلدي	3.8 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي			
DNEL		طويل المدى جلدي	7.5 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي			
DNEL		قصير المدى جلدي	15 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي			
DNEL		طويل المدى بالفم	8.13 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي			
toluene		DNEL	طويل المدى بالفم	8.13 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي		

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

موضعي	السكان عامة	56.5 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL
مجموعي	السكان عامة	56.5 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL
موضعي	عمال	192 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL
مجموعي	عمال	192 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL
مجموعي	السكان عامة	226 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL
موضعي	السكان عامة	226 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL
مجموعي	السكان عامة	226 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL
مجموعي	عمال	384 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL
موضعي	عمال	384 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL
مجموعي	عمال	384 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL

PNEC

اسم المكون/المنتج	النوع	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج	
xylene	-	ماء عذب	0.327 مج / لتر	-	
	-	مياه البحر	0.327 مج / لتر	-	
	-	محطة معالجة مياه الصرف	6.58 مج / لتر	-	
	-	رواسب المياه العذبة	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	-	رواسب المياه البحرية	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	-	التربة	2.31 مج / كجم	-	
	-	ماء عذب	0.4 مج / لتر	عوامل التقييم	
	-	مياه البحر	0.04 مج / لتر	عوامل التقييم	
	-	محطة معالجة مياه الصرف	10 مج / لتر	عوامل التقييم	
	-	رواسب المياه العذبة	1.56 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران	
2-methylpropan-1-ol	-	رواسب المياه البحرية	0.156 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	-	التربة	0.076 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران	
	-	ماء عذب	0.1 مج / لتر	عوامل التقييم	
	-	مياه البحر	0.01 مج / لتر	عوامل التقييم	
	-	محطة معالجة مياه الصرف	9.6 مج / لتر	عوامل التقييم	
	-	رواسب المياه العذبة	13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران	
	-	رواسب المياه البحرية	1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران	
	-	التربة	2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران	
	-	تسمم ثانوي	20 مج / كجم	-	
	-	ماء عذب	10 مج / لتر	عوامل التقييم	
ethylbenzene	-	مياه البحر	1 مج / لتر	عوامل التقييم	
	-	محطة معالجة مياه الصرف	100 مج / لتر	عوامل التقييم	
	-	رواسب المياه العذبة	41.6 مج / كجم	تقسيم الأثران	
	-	رواسب المياه البحرية	4.17 مج / كجم	تقسيم الأثران	
	-	التربة	2.47 مج / كجم	تقسيم الأثران	
	-	ماء عذب	0.68 مج / لتر	توزيع الحساسية	
	-	مياه البحر	0.68 مج / لتر	توزيع الحساسية	
	-	محطة معالجة مياه الصرف	13.61 مج / لتر	توزيع الحساسية	
	-	رواسب المياه العذبة	16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران	
	-	رواسب المياه البحرية	16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
1-methoxy-2-propanol	-	ماء عذب	0.68 مج / لتر	توزيع الحساسية	
	-	مياه البحر	0.68 مج / لتر	توزيع الحساسية	
	-	محطة معالجة مياه الصرف	13.61 مج / لتر	توزيع الحساسية	
	-	رواسب المياه العذبة	16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران	
	-	رواسب المياه البحرية	16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	
	toluene	-	ماء عذب	0.68 مج / لتر	توزيع الحساسية
		-	مياه البحر	0.68 مج / لتر	توزيع الحساسية
		-	محطة معالجة مياه الصرف	13.61 مج / لتر	توزيع الحساسية
		-	رواسب المياه العذبة	16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
		-	رواسب المياه البحرية	16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-

8.2 ضوابط التعرض

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : shield face and goggles splash Chemical. استخدم حماية العين وفقا للمواصفة إن 166.

حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً ل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً ل EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفروول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

إختيار المنفاص يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاص الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. براعى استخدام منفاص مثبت بإحكام سواء كان منفاص منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.	الحالة الفيزيائية :
أخضر.	اللون :
أروماتية.	الرائحة :
غير مُحدَّدة.	نقطة الانصهار/نقطة التجمد :
>37.78°	نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان :
غير مُحدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.	القابلية على الاشتعال :
غير متوفرة.	الحد الأدنى والأقصى للانفجار :

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية			

- كأس مغلق: 28°
200° (392 ف) :
ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).
غير قابل للتطبيق.
كيميائية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كيميائية (درجة حرارة الغرفة): <400 mm²/s
كيميائية (40°): <21 mm²/s
اللزوجة : > 100 s (ISO 6mm)
الذوبانية :

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow) : غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	اسم المكون	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال
	2-methylpropan-1-ol	<12.00102	<1.6	DIN EN 13016-2		

الكثافة النسبية : 1.41

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط : غير قابل للتطبيق.

9.2 المعلومات الأخرى

9.2.1 معلومات فيما يتعلق بفئات المخاطر المادية

- الخواص الانفجارية : المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
خواص مؤكسدة : لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.
ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي : المنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها : قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتوافقة : لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، فلويدات قوية، أحماض قوية.

10.6 نواتج التحلل الخطرة : بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون، أكاسيد النيتروجين، الفورمالدهيد، أكاسيد/أكاسيد فلزية

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخلوطة وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
راتنجات الأيبوكسي (1100=>MW>700)	جلدي LD50	فأر	<2000 مج / كجم	-
xylene	بالفم LD50	فأر	<2000 مج / كجم	-
	جلدي LD50	أرنب	1.7 جرام / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	4.3 جرام / كجم	-
,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons	بالفم LD50	فأر	6318 مج / كجم	-
<1% naphthalene , >0.1% كومين	استنشاق بخار LC50	فأر	24.6 مج / لتر	4 ساعات
2-methylpropan-1-ol	جلدي LD50	أرنب	2460 مج / كجم	-
ethylbenzene	بالفم LD50	فأر	2830 مج / كجم	-
	استنشاق بخار LC50	فأر	17.8 مج / لتر	4 ساعات
	جلدي LD50	أرنب	17.8 جرام / كجم	-
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes,	بالفم LD50	فأر	3.5 جرام / كجم	-
isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	جلدي LD50	أرنب	<5000 مج / كجم	-
1-methoxy-2-propanol	بالفم LD50	فأر	<6 جرام / كجم	-
	استنشاق بخار LC50	فأر	<7000 جزء من المليون	6 ساعات
4-nonylphenol, branched	جلدي LD50	أرنب	13 جرام / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	5.2 جرام / كجم	-
	جلدي LD50	أرنب	2.14 جرام / كجم	-
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-	بالفم LD50	فأر	1300 مج / كجم	-
methylene]-benzene	استنشاق أغبرة و ضباب LC50	فأر	<5.08 مج / لتر	4 ساعات
toluene	استنشاق بخار LC50	فأر	49 جرام / م ³	4 ساعات
	جلدي LD50	أرنب	8.39 جرام / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	5580 مج / كجم	-

تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	86753.4 مج / كجم
جلدي	12545.93 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	73.14 مج / لتر

تم استئوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
xylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات 500 mg	-
4-nonylphenol, branched	الجلد - الحُمَامِي/الخُشَارَة	أرنب	4	-	-

الإستنتاجات/الملخص

الجلد :
الأعين :
الجهاز التنفسي :

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

تم استئوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

Arabic (SA)	أوروبا	19/12
-------------	--------	-------

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			
القسم 11: المعلومات السمية			

الإستنتاجات/الملخص

- قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.
- التأثير على الجينات**
- تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.
- السرطنة**
- تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.
- السمية التناسلية**
- تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
> ,naphthalene 1% <, aromatics ,C10 ,Hydrocarbons	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
0.1% كومين			
2-methylpropan-1-ol	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
1-methoxy-2-propanol	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
toluene	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

الإستنتاجات/الملخص :

تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس المحي
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	الفئة 1	استنشاق	-
toluene	الفئة 2	-	-

الإستنتاجات/الملخص :

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
> ,naphthalene 1% <, aromatics ,C10 ,Hydrocarbons	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2%	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
aromatics	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
toluene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

الإستنتاجات/الملخص :

تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

معلومات عن سبل التعرض المرجحة :

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- أكالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			
القسم 11: المعلومات السُمومية			

ليست هناك بيانات معينة.	: استنشاق
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: آلام المعدة	: الابتلاع
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: ألم أو تهيج احمرار الجفاف التشقق قد تحدث قروح	: ملامسة الجلد
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: ألم الدمعان احمرار	: ملامسة العين

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات الفورية المُحتملة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات الفورية المُحتملة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

آثار صحية مزمنة كامنة

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.	: عامة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: السرطنة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثير على الجينات
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: السمية التناسلية
تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضباب بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. يحتوي على مادة التي قد ينبعث منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف و/أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج. تجنب ملامستها للجلد والثياب.	: المعلومات الأخرى

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

The mixture has been assessed according to the CLP Regulation (EC) No 1272/2008 and is classified as eco- accordingly properties toxicological. See Sections 2 and 3 for details.

12.1 السمية

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
---------------	--------------------------------	----------	---------

SIGMAPRIME 200 BASE

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
48 ساعات	براغيث الماء	EC50 3 مج / لتر	> ,naphthalene 1% <,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons 0.1% كومين
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 1100 مج / لتر	2-methylpropan-1-ol
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب	ethylbenzene
-	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	
48 ساعات	براغيث الماء	حاد LC50 23300 مج / لتر	1-methoxy-2-propanol
96 ساعات	السمك	حاد LC50 < 4500 مج / لتر ماء عذب	
48 ساعات	قشريات - macrocopa Moina	حاد EC50 0.044 مج / لتر	4-nonylphenol, branched
96 ساعات	السمك	حاد LC50 0.221 مج / لتر	
96 ساعات	السمك	حاد LC50 < 100 مج / لتر	1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene

الإستنتاجات/الملخص:

سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

اللقبحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
	-	2.9 % - 5 أيام	-	,C10 ,Hydrocarbons ,naphthalene 1% <,aromatics > 0.1% كومين
-	-	79 % - بسرعة - 10 أيام	-	ethylbenzene

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المُكوّن/المنتج
يسرعة ليس بسهولة	-	-	xylene ,naphthalene 1% <,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons > 0.1% كومين
يسرعة	-	-	ethylbenzene
يسرعة	-	-	toluene

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المُكوّن/المنتج
مُنخفض عل	18.5 إلى 7.4	3.12 6.5 إلى 2.8	xylene ,naphthalene 1% <,aromatics ,C10 ,Hydrocarbons > 0.1% كومين
مُنخفض	-	1	2-methylpropan-1-ol
مُنخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
مُنخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol
مُنخفض	251.19	5.4	4-nonylphenol, branched
مُنخفض	8.32	2.73	toluene

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

التحرّكية :

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في تايها هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف و لم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة و جريانها السطحي و وصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل و المجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.

Arabic (SA)	أوروبا	19/16
-------------	--------	-------

27 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00299728	الرمز :
SIGMAPRIME 200 BASE			
القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل			
Not applicable.	(Solvent naphtha (petroleum), heavy aromatic)	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.
		مواد ملوثة للبحار	

معلومات إضافية

ADR/RID : هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

كود النقل (D/E) :

التشريع الألماني بشأن النقل والمجري المانية الداخلية ADN : هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2, 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

IMDG : This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيبياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل البحري سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

تاريخ المراجعة	رقم مرجعي	الوضعية	اسم المكون	خاصية داخلية المنشأ
12/19/2012	ED/169/2012	مُرشح	4-nonylphenol, branched and linear substances with a linear and/or branched alkyl chain with a carbon number of 9 covalently bound in position 4 to phenol, covering also UVCB- and well-defined substances which include any of the individual isomers or a combination thereof	خصائص اضطراب الغدد الصماء بالنسبة للبيئة

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات معينة خطرة

رقم القيد (REACH)	اسم المكون/المنتج
46	SIGMAPRIME 200 BASE
48	4-nonylphenol, branched toluene

المُصَلِّقات التعريفية : غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors : This product is regulated by Regulation (EU) 2019/1148. All suspicious transactions, and significant disappearances and thefts should be reported to the relevant national contact point.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

Arabic (SA)	أوروبا	19/17
-------------	--------	-------

الرمز :	00299728	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	27 يناير 2025
			SIGMAPRIME 200 BASE
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطر

الفئة
P5c
E2

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

- ATE = تقدير السمية الحادة
- CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
- DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق
- EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
- PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع
- RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)
- PBT = باقية وسامة ومترابطة بيولوجيا
- vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي
- ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ
- ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية
- IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة
- IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المختصرة كلاً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضار عند الابتلاع.
H304	قد يكون مميئاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب النعاس أو الترنح.
H351	يشتهبه بأنه يسبب السرطان.
H361d	يشتهبه بأنه يتلف الجنين.
H361fd	يشتهبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتهبه بأنه يتلف الجنين.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400	سمي جداً للحياة المائية.
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H413	قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

نص التصنيفات كلاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] / النظام المتوائم عالمياً (GHS)

الرمز :	00299728	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	27 يناير 2025
القسم 16: المعلومات الأخرى			
Acute Tox. 4		سمية حادة - الفئة 4	
Aquatic Acute 1		الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1	
Aquatic Chronic 1		الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1	
Aquatic Chronic 2		الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2	
Aquatic Chronic 3		الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3	
Aquatic Chronic 4		الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4	
Asp. Tox. 1		خطر السمية بالشفط - الفئة 1	
Carc. 2		السرطنة - الفئة 2	
Eye Dam. 1		تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1	
Eye Irrit. 2		تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2	
Flam. Liq. 2		سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2	
Flam. Liq. 3		سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3	
Repr. 2		السمية التناسلية - الفئة 2	
Skin Corr. 1B		تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 ب	
Skin Irrit. 2		تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2	
Skin Sens. 1		التحسس الجلدي - الفئة 1	
STOT RE 1		السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1	
STOT RE 2		السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2	
STOT SE 3		السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3	

السيرة

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :	27 يناير 2025
تاريخ الإصدار السابق :	11 مارس 2024
من إعداد :	EHS
نسخة :	12.03

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفاءة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.